

**CULTURAL AGREEMENT¹ BETWEEN THE
GOVERNMENT OF INDIA AND THE
GOVERNMENT OF THE REPUBLIC
OF COLOMBIA**
Bogota, 22 May 1974

The Government of the Republic of INDIA

AND

The Government of the Republic of COLOMBIA,

INSPIRED by a common desire to establish and develop closer cultural relations in the spirit of the high ideals of the Constitution of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation;

AND DESIROUS OF promoting and developing in every possible manner the relations and understanding between India and Colombia in the realm of culture, art, education, science and technology, sports and mass media of information and education;

HAVE AGREED to conclude the following Agreement :

Article 1

The Contracting Parties shall facilitate and encourage co-operation in the fields of art and culture, education, science and technology, mass media of information and education, sports and games and journalism in order to contribute towards a better knowledge of their respective cultures and activities in these fields.

Article 2

The Contracting Parties shall encourage and facilitate :

- (a) reciprocal visits of professors and experts for delivering lectures, study tours and conducting special courses;
- (b) reciprocal visits of representatives of educational, literary, scientific, technical, artistic, sports and journalists

¹ Came into force on 22 May 1974.

associations and organisations and participation in congresses, conferences, symposia and seminars;

- (c) exchange of material in the fields of culture, science, education and sports, translation and exchange of books, periodicals and other educational, scientific, technical, cultural and sports, publications, and
- (d) reciprocal facilities in regard to visits by archaeologists of one country to the other to enable them to gain experience of excavations as well as preservation and display of archaeological finds and for training purposes.

Article 3

Each Contracting Party shall endeavour to provide facilities and scholarships to students and scientific personnel of the other country seeking to study in its institutions of higher education and research laboratories.

Article 4

Each Contracting Party undertakes to examine the conditions under which the equivalence of diplomas, certificates and University Degrees awarded in the other country can be recognised for purposes of study in its own educational institutions etc.

Article 5

Each Contracting Party shall endeavour to present different facets of the life and culture of the other Party through the medium of radio, television and press. With this end in view, the two Parties shall exchange suitable materials and programmes.

Article 6

The Contracting Parties shall facilitate and promote :

- (a) exchange of artistes, and a dance and music ensembles;
- (b) exchange of art and other exhibitions;
- (c) exchange of films, documentaries, radio and television programme recordings and recordings on discs and tapes, and
- (d) exchange of experts in the field of cinematography and participation in each other's International Film Festivals.

Article 7

The Contracting Parties shall encourage visits of sports teams between the two countries and shall facilitate, subject to the national laws and regulations in force, their stay and movements in their respective territories.

Article 8

The Contracting Parties shall to the extent possible ensure that text-books prescribed for educational institutions, particularly those relating to History and Geography, do not contain any error or misrepresentation of facts about each other's country.

Article 9

Each Contracting Party shall welcome the establishment in its territory of cultural institutes or friendship associations devoted to educational and cultural pursuits by the other Contracting Party, or the Contracting Parties jointly, in accordance with its laws, regulations and general policy in this regard.

It is understood by both Parties that prior clearance of the Government concerned would be obtained before any institution is established in pursuance of this Article.

Article 10

For the fulfilment of the objective of the present Agreement, Joint Committees may be established by the Contracting Parties as and when considered necessary consisting of representatives of the two Governments which will meet in New Delhi and Bogota as may be agreed upon.

The Joint Committees will be responsible for reviewing periodically the working of the Agreement advising the Government concerned in formulating and recommending any items of interest to either Party in the fields envisaged in the Agreement as also advising the manner in which the working of the Agreement may be improved upon.

Article 11

The present Agreement shall come into force on the date of the exchange of the Instruments of its Ratification. It shall remain in force for a period of five years and shall be renewed automatically thereafter every five years unless either Contracting Party gives six months' prior written notice of its intention to terminate the Agreement.

DONE at Bogota on May 22, 1974 in four originals, two each in Spanish and English. The Hindi version will be signed as soon as ready. All the texts shall be equally authentic except in case of doubt when English text shall prevail.

Sd/-

SURENDRA PAL SINGH
 Minister of State for
 External Affairs,
 For the Government
 of the Republic of India

Sd/-

ALFREDO VASQUEZ CARRIZOSA
 Minister of External Affairs,
 For the Government
 of the Republic of Colombia

Sd/-

JUAN JACOBO MUNOZ
 Minister of National Education
 for the Government of the Republic
 of Colombia